

АНОНС

Дорогие друзья и коллеги!

Издательство «МЕДИЦИНА» с радостью сообщает вам о создании нового журнала «Архив акушерства и гинекологии им. В. Ф. Снегирева», посвященного различным проблемам женского здоровья.

Главный редактор журнала – доктор медицинских наук, профессор - Соснова Елена Алексеевна.



На страницах журнала мы будем освещать не только актуальные вопросы акушерства, гинекологии, репродуктивной медицины, перинатологии и диагностики, но и будем говорить о женском организме в целом. О влиянии на систему репродукции различных экстрагенитальных заболеваний и лекарственных препаратов, а также о воздействии на различные органы и системы лечебных мероприятий и лекарственных средств, направленных на сохранение репродуктивного потенциала.

Обязательным условием женского здоровья и благополучия, является здоровье потомства. Проблемам влияния на плод различных препаратов, применяемых во время беременности, генетическому консультированию и вопросам фетальной хирургии будет уделено особое внимание.

Мы попытаемся проследить на страницах журнала периоды жизни женщины, начиная с ранних лет.

Приглашаем практических врачей и исследователей, работающих в различных отраслях медицины и фармакологии, которым не безразлично здоровье женщины, принять активное участие в работе над журналом.

Будем благодарны за любую помощь и советы, которые помогут сделать журнал «Архив акушерства и гинекологии им. В. Ф. Снегирева» интереснее, лучше, познавательнее и надеемся что наполнение журнала поможет не только специалистам, но и обычным женщинам быть здоровыми и счастливыми.

Беспрецедентная акция издательства для рекламодателей журнала на весь 2014 год, приуроченная к выходу первого номера журнала «Архив акушерства и гинекологии им. В.Ф. Снегирева» - скидка в размере 20% при заключении договора на размещение РИМ в двух номерах 2014 года.

Первым 5 рекламодателям, заключившим годовой контракт, дополнительный бонус в виде рекламной статьи (не более 2 полос) БЕСПЛАТНО!!!

Только в 2014 году при разовом размещении РИМ в журнале «Архив акушерства и гинекологии им. В.Ф. Снегирева» скидка в размере 10%.

По всем вопросам, связанным с размещением рекламно-информационных материалов в журнале обращаться в отдел рекламной и выставочной деятельности издательства «Медицина»:

Телефоны: +7 495 678 64 84, моб. тел.: +7 903 724 40 29, e-mail: oao-medsina@mail.ru

Наше издательство заинтересовано в долгосрочном сотрудничестве и мы внимательны к каждому, кто обратится к нам.

Благодарим вас за доверие к нашим изданиям.



С. П. Боткин



НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ КЛИНИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА

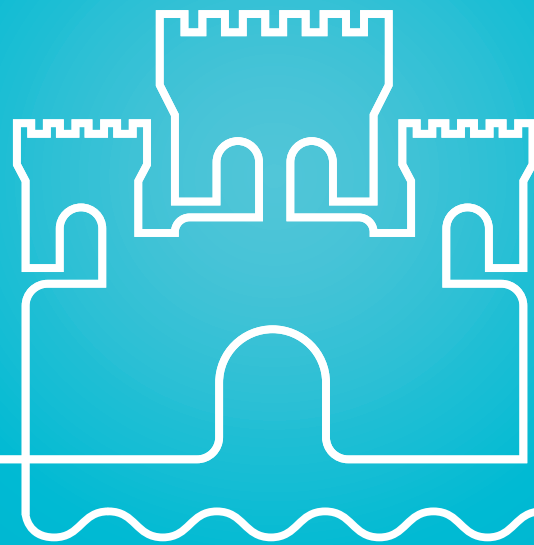
CLINICAL MEDICINE (Russian Journal)

7
Том 92
2014

ISSN 0023-2149



РЕМАКСОЛ®
ЗАЩИТА
И ВОССТАНОВЛЕНИЕ
КЛЕТОК ПЕЧЕНИ



Реклама



РЕМАКСОЛ®

ЗАЩИЩЕН ПАТЕНТОМ. ПРОИЗВОДИТСЯ ПО GMP

КАЖДАЯ КЛЕТКА ИМЕЕТ ЗНАЧЕНИЕ

- Воздействует на несколько звеньев патогенеза заболеваний печени
- Эффективен при широком спектре заболеваний печени
- Быстро нормализует показатели синдрома цитолиза, холестаза
- Улучшает самочувствие больных
- Сокращает длительность пребывания в стационаре



Россия 192102, Санкт-Петербург
ул. Салова, д. 72 к. 2 лит. А
тел.: +7(812)710-82-25
www.polysan.ru

Рег. № ЛСР-009341/09 www.remaxol.ru

Список журналов, публикуемых в Издательстве «Медицина»

<i>Журнал</i>	<i>Периодичность в полугодие</i>	<i>Индекс</i>
Анестезиология и реаниматология	3	71402 – инд.* 71403 – вед.**
Анналы хирургии	3	72155 72156
Архив акушерства и гинекологии им. В.Ф. Снегирева	2	70646 70648
Вопросы вирусологии	3	71416
Гематология и трансфузиология	2	71426 72757
Гигиена и санитария	3	71429
Детская хирургия	3	72096 72119
Здравоохранение Российской Федерации	3	73163 73164
Иммунология	3	71492 71493
Клиническая лабораторная диагностика	6	71442 71443
Клиническая медицина	6	71444 71445
Медико-социальная экспертиза и реабилитация	2	47281 47282
Молекулярная генетика, микробиология и вирусология	2	71452 72152
Неврологический журнал	3	72157 72158
Проблемы социальной гигиены, здравоохранения и истории медицины	3	73302 72412
Регионарная анестезия и лечение острой боли	2	25100
Российский журнал кожных и венерических болезней	3	48231 48232
Российский медицинский журнал	3	72758 72759
Российский онкологический журнал	3	72159 72160
Российский педиатрический журнал	3	48229 48230
Российская педиатрическая офтальмология	1	36051 36052
Российский стоматологический журнал	3	72301 72302
Социология медицины	1	81769 81770
Физиотерапия, бальнеология и реабилитация	3	81267 81268
Эпидемиология и инфекционные болезни	3	72161 72162

* инд. — индивидуальная подписка (для физических лиц); ** вед. — ведомственная (для юридических лиц).

Подписка через интернет: www.akc.ru, www.pressa-rf.ru

Подписка на электронную версию журналов: www.elibrary.ru

РЕГИОНАЛЬНАЯ
ОБЩЕСТВЕННАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ "ОБЩЕСТВО
ПО ИССЛЕДОВАНИЮ
АРТЕРИАЛЬНОЙ ГИПЕРТОНИИ"

Журнал основан в 1920 г.

Награжден дипломами
I степени в 1968, 1975, 1990 гг.,
Почетной грамотой в 1995 г.,
знаком отличия «Золотой фонд
прессы» в 2006 г.

С 1995 г. журнал является
членом Европейской ассоциации
научных редакторов (EASE)

ОАО «Издательство "Медицина"»

ЛР № 010215 от 29.04.97 г.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:

109029 Москва,
ул. Скотопрогонная, д. 29/1
(Автомобильный пр-д, д. 1),
подъезд 15

WWW страница: www.medlit.ru

Зав. редакцией

О. А. Платова

Тел. 8-495-678-63-95

E-mail: klin.med@idm.msk.ru

ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ:

Тел. 8-495-678-64-84

E-mail: oao-meditsina@mail.ru

ПОЧТОВЫЙ АДРЕС:

110088 Москва,
Новоосталовская ул., д. 5, стр. 14

Ответственность за достоверность
информации, содержащейся
в рекламных материалах, несут
рекламодатели

Редактор *Л. В. Покрасина*

Художественный редактор

Р. Р. Катеева

Технический редактор

Т. В. Нечаева

Переводчик *Ю. В. Морозов*

Корректор *В. С. Смирнова*

Верстка *О. В. Устинкова*

Сдано в набор 29.04.2014.

Подписано в печать 16.06.2014.

Формат 60 × 88%.

Печать офсетная.

Печ. л. 10,00.

Усл. печ. л. 9,8.

Уч.-изд. л. 12,29.

Заказ 398.

Отпечатано в ООО "Подольская

Периодика",

142110, г. Подольск,

ул. Кирова, 15

ISSN 0044-197X



9 770044 197004

КЛИНИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА

Ежемесячный рецензируемый научно-практический журнал

2014

Том 92, № 7

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор **В.Б. СИМОНЕНКО** – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

Зам. главного редактора **С.И. РАПОПОРТ** – д-р мед. наук, проф.

Отв. секретарь **А.И. СИНОПАЛЬНИКОВ** – д-р мед. наук, проф.

Научный редактор **П.А. ДУЛИН** – д-р мед. наук, проф.

Б.П. БОГОМОЛОВ – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

И.Н. БОКАРЕВ – д-р мед. наук, проф.

Н.А. ЕФИМЕНКО – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

А.А. ЗЫКОВА – канд. мед. наук

В.Т. ИВАШКИН – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

Ф.И. КОМАРОВ – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

К.В. ЛЯДОВ – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

И.В. МАЕВ – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

Н.А. МУХИН – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

Е.Л. НАСОНОВ – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

В.И. ПОДЗОЛКОВ – д-р мед. наук, проф.

А.Я. ФИСУН – д-р мед. наук, проф.

А.Ф. ЧЕРНОУСОВ – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

С.М. ЧИБИСОВ – д-р мед. наук, проф.

Ю.Л. ШЕВЧЕНКО – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

А.А. ШЕПТУЛИН – д-р мед. наук, проф.

Е.А. ШИРОКОВ – д-р мед. наук, проф.

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Э.И. БЕЛОБОРОДОВА (Томск)

Н.Н. БОРОВКОВ (Н. Новгород)

Х.М. ГАЛИМЗЯНОВ (Астрахань)

Э.Г. ГРИГОРЯН (Ереван, Армения)

А.А. ДЕМИН (Новосибирск)

К.Л. ЗАПЛАТНИКОВ (Нюрнберг, Германия)

А.В. КАЛИНИН (Москва)

Е.П. КАМЫШЕВА (Н. Новгород)

В.А. КОНДУРЦЕВ (Самара)

В.П. КОТЕЛЬНИКОВ (Рязань)

А.А. КРЫЛОВ (Санкт-Петербург)

В.Г. КУКЕС (Москва)

В.С. МОИСЕЕВ (Москва)

А.М. НОГАЛЛЕР (Мюнхен, Германия)

Л.К. ПАРХОМЕНКО (Харьков, Украина)

С.И. РЯБОВ (Санкт-Петербург)

С.А. СИМБИРЦЕВ (Санкт-Петербург)

Я.С. ЦИММЕРМАН (Пермь)

В.В. ЧЕРНИН (Тверь)

И.А. ШАМОВ (Махачкала)

Н.А. ЯИЦКИЙ (Санкт-Петербург)

Г.М. ЯКОВЛЕВ (Санкт-Петербург)



МОСКВА ОАО «ИЗДАТЕЛЬСТВО "МЕДИЦИНА"», 2014

REGIONAL SOCIAL
ORGANIZATION
«ARTERIAL
HYPERTENSION
RESEARCH SOCIETY»

The journal was
founded in 1920.

Since 1995 the journal is
a member of the European
Association of Science
Editors

www.medlit.ru

Editorial office:

e-mail: klin.med@idm.msk.ru

+7-495-678-63-95

5, Noostapovskaya Str.,
Moscow, 115088

Platova O.A.

Subscription via the Internet:

www.akc.ru, www.pressa-rf.ru

Subscription to the electronic
version of the journal:

www.elibrary.ru

ISSN 0044-197X



9 770044 197004

KLINICHESKAYA MEDITSINA

CLINICAL MEDICINE

Monthly peer-reviewed scientific and practical journal

2014

Volume 92, N 7

EDITORIAL BOARD:

Editor-in-chief **SIMONENKO V.B.** – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

Deputy chief editor **RAPOPORT S.I.** – MD, PhS, DSc, prof.

Executive secretary **SINOPAL'NIKOV A.I.** – MD, PhS, DSc, prof.

Science editor **DULIN P.A.** – MD, PhS, DSc, prof.

BOGOMOLOV B.P. – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

BOKAREV I.N. – MD, PhS, DSc, prof.

EFIMENKO N.A. – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

ZYKOVA A.A. – MD, PhD

IVASHKIN V.T. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

KOMAROV F.I. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

LYADOV K.V. – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

MAEV I.V. – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

MUKHIN N.A. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

NASONOV E.L. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

PODZOLKOV V.I. – MD, PhS, DSc, prof.

FISUN A.Ya. – MD, PhS, DSc, prof.

CHERNOUSOV A.F. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

CHIBISOV S.M. – MD, PhS, DSc, prof.

SHEVCHENKO Yu.L. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

SHEPTULIN A.A. – MD, PhS, DSc, prof.

SHIROKOV E.A. – MD, PhS, DSc, prof.

EDITORIAL ADVISORY BOARD:

E.I. BELOBORODOVA (Tomsk)

N.N. BOROVKOV (Nizhniy Novgorod)

Kh.M. GALIMZYANOV (Astrakhan')

E.G. GRIGORYAN (Erevan, Armeniya)

A.A. DEMIN (Novosibirsk)

A.L. ZAPLATNIKOV (Nyurnberg, Germany)

A.V. KALININ (Moskva)

E.P. KAMYSHEVA (Nizhniy Novgorod)

V.A. KONDURTSEV (Samara)

V.P. KOTEL'NIKOV (Ryazan')

A.A. KRYLOV (Sankt-Peterburg)

V.G. KUKES (Moscow)

V.S. MOISEEV (Moscow)

A.M. NOGALLER (Myunkhen, Germany)

L.K. PARKHOMENKO (Khar'kov)

S.I. RYABOV (Sankt-Peterburg)

S.A. SIMBIRTSEV (Sankt-Peterburg)

Ya.S. TSIMMERMAN (Perm')

V.V. CHERNIN (Tver')

I.A. SHAMOV (Makhachkala)

N.A. YAITSKIY (Sankt-Peterburg)

G.M. YAKOVLEV (Sankt-Peterburg)



MOSCOW, IZDATELSTVO "MEDITSINA", 2014

Обзоры и лекции

- Эльман А.Р., Рапопорт С.И.** Стабильно-изотопная диагностика в России: итоги и перспективы ^{13}C -препараты, приборы, методы 5
- Колесников Д.Б., Рапопорт С.И., Вознесенская Л.А.** Современные взгляды на психосоматические заболевания 12
- Циммерман Я.С.** Синдром раздраженной кишки: какова его истинная сущность? 19
- Осадчук М.А., Осадчук А.М., Николенко С.Н.** Функциональные расстройства желудочно-кишечного тракта в контексте морфофункционального единства 29

Оригинальные исследования

- Исмаилова Н.Р., Кулиев Ф.А., Фараджеева Н.А., Зейналов Ф.А., Султанова С.С.** Нарушения диастолической функции левого желудочка у пациентов с ишемической болезнью сердца в зависимости от фракции выброса 35
- Шахнович П.Г., Маргулис Б.А., Свистов А.С., Черкашин Д.В., Онохин К.В., Овчинников Ю.В., Фисун А.Я., Макиев Р.Г., Чумаков А.В., Рахимова О.Ю.** Цитопротективная роль эндогенных белков теплового шока при лечении больных с острым коронарным синдромом 37
- Ростова Н.Б., Яковлев И.Б., Солонинина А.Б.** Анализ влияния лекарственной терапии на некоторые показатели клинической лабораторной диагностики 41
- Корнева В.А., Богословская Т.Ю., Кузнецова Т.Ю., Мандельштам М.Ю., Васильев В.Б.** Семейная гиперхолестеринемия, обусловленная новой мутацией гена рецептора липопротеинов низкой плотности 49
- Плотникова Н.А., Сабиров А.Х., Мырксин С.А., Сингх Р.Б., Казани Зулбегар, Харитонов С.В., Канаев П.М., Албегова Ж.К.** Молекулярно-генетические методы диагностики опухолевого роста 53
- Водолажский Д.И., Кит О.И., Максимов А.Ю., Антонец А.В., Двадненко К.В., Владимиров Л.Ю., Лейман И.А., Лазутин Ю.Н.** Связь мутаций гена *EGFR* с клинико-патологическими особенностями аденокарциномы легкого у пациентов юга России 57
- Кобылянский В.И.** О причине смерти Ф.М. Достоевского 63

В помощь практическому врачу

- Шептулин А.А., Визе-Хрипунова М.А.** Эффективность лекарственной терапии синдрома раздраженного кишечника с позиций медицины, основанной на доказательствах. 64

Reviews and lectures

- El'man A.R., Rapoport S.I.** Stable isotope diagnostics in Russia; results and prospects, ^{13}C -preparations, instruments, methods 5
- Kolesnikov D.B., Rapoport S.I., Voznesenskaya L.A.** Current views of psychosomatic diseases 12
- Tsimmerman Ya.S.** Irritated bowel syndrome: what is its real nature? 19
- Osadchuk M.A., Osadchuk A.M., Nikolenko S.N.** Functional disorders of the gastrointestinal tract in the context of morphofunctional unity 29

Original investigations

- Ismailova N.R., Kuliev F.A., Faradzheva N.A., Zeinalov F.A., Sultanova S.S.** Disordered diastolic function of the left ventricle in patients with coronary heart disease depending on ejection fraction 35
- Shakhnovich P.G., Margulis B.A., Svistov A.S., Cherka-shin D.V., Onokhin K.V., Ovchinnikov Yu.V., Fisinin A.Ya., Makiev R.G., Chumakov A.V., Rakhimova O.Yu.** The cytoprotective role of endogenous heat shock proteins during the treatment of patients with acute coronary syndrome 37
- Rostova N.B., Yakovlev I.B., Soloninina A.B.** Analysis of effects of pharmacotherapy on certain parameters of clinical laboratory diagnostics 41
- Korneva V.A., Bogoslovskaya T.Yu., Kuznetsova T.Yu., Mandelshtam M.Yu., Vasiliev V.B.** Familial hypercholesterolemia due to a new mutation in the low density lipoprotein receptor gene 49
- Plotnikova N.A., Sabirov A.Kh., Myrksin S.A., Singh R.B., Kazani Zulfear, Kharitonov S.V. Kanaev P.M., Albegova Zh.K.** Molecular-genetic methods for diagnostics of tumour growth 53
- Vodolazhsky D.I., Kit O.I., Maksimov A.Yu., Antonets A.V., Dvadnenko K.V., Vladimirova L.Yu., Leiman I.A., Lazutin Yu.N.** The relationship between *EGFR* mutation and clinico-pathological features of lung adenocarcinoma in residents of southern Russia 57
- Kobylyansky V.I.** On the cause of F.M.Dostoevsky's death 63

Guidelines for practitioners

- Sheptulin A.A., Vize-Khripunova M.A.** Effectiveness of pharmacotherapy of irritated bowel syndrome from the standpoint of evidence based medicine 64

Федорова Т.А., Тазина С.Я., Кактурский Л.В., Канарейцева Т.Д., Бурцев В.И., Русанов Н.И., Семененко Н.А. Клинико-морфологические аспекты инфекционного эндокардита. 68

Заметки и наблюдения из практики

Тюрин В.П., Мезенова Т.В., Китаев В.М., Рогачиков В.В., Гусаров В.Г., Волкова Л.В., Уэтлева Н.Б. Болезнь Ормонда, осложнившаяся инфекционным эндокардитом. 74

История медицины

Блохина Н.Н. Ранение и смерть русского полководца П.И. Баграциона. Часть 1 77

Fedorova T.A., Tazina S.Ya., Kaktursky L.V., Kanareitseva T.D., Burtsev V.I., Rusanov N.I., Semenenko N.A. Clinical and morphological aspects of infectious endocarditis

Clinical notes ad case reports

Tyurin V.P., Mezenova T.V., Kitaev V.M., Rogachikov V.V., Gusarov V.G., Volkova L.V., Uetleva N.B. Ormond's disease complicated by infectious endocarditis

History of medicine

Blokhina N.N. The wound and death of the Russian military commander P.I. Bagration. Part 1

Журнал входит в **Перечень ведущих научных журналов и изданий ВАК**, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук.

Журнал входит в систему цитирования Scopus, Pubmed, Adis international Ltd. Reactions Weekly, Chemical Abstracts, Experta Medica, Index fo Sientific Reviews, Elsevies BV Embase. Thomson Reuters Arts and Humanities, Search, VINITI RAN Referativnyi Zhurnal.

По каталогу «Роспечать»:
индекс 71444
для индивидуальных подписчиков;
индекс 71445
для предприятий и организаций

Подписка через интернет:
www.akc.ru, www.pressa-rf.ru

По каталогу «Пресса России»:
индекс 27881
для индивидуальных подписчиков;
индекс 27882
для предприятий и организаций

Подписка на электронную версию:
www.elibrary.ru

ISSN 0023-2149. Клин. мед. 2014. Том 92. № 7. 1—80.

Все права защищены. Ни одна часть этого издания не может быть занесена в память компьютера либо воспроизведена любым способом без предварительного письменного разрешения издателя.